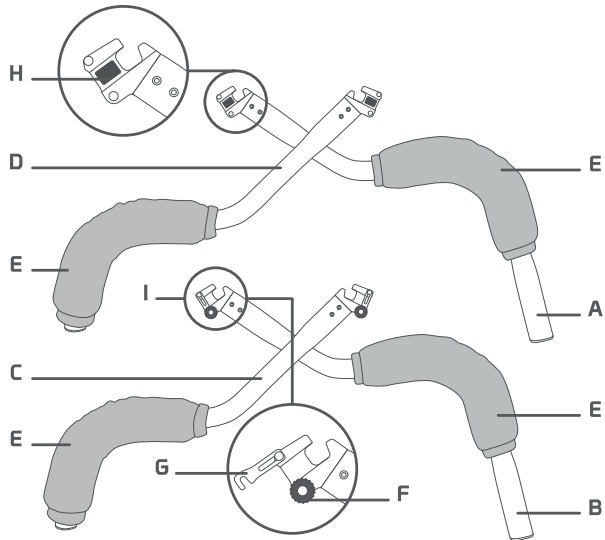


NOMENCLATURE



A Front right handle | **B** Front left handle | **C** Rear right handle | **D** Rear left handle | **E** Padding | **F** Clamping handwheel | **G** Closure plate| **H** Handle identification sticker | **I** Coupling

A Manico anteriore destro | **B** Manico anteriore sinistro | **C** Manico posteriore destro | **D** Manico posteriore sinistro | **E** Spallacci imbottiti | **F** Volantino di serraggio | **G** Piastrina di chiusura | **H** Etichetta con identificazione manico | **I** Innesto

A Poignée avant droite | **B** Poignée avant gauche | **C** Poignée arrière droite | **D** Poignée arrière gauche | **E** Rembourrage | **F** Bouton de serrage | **G** Plaque de fermeture | **H** Étiquette d'identification de la poignée | **I** Accouplement

A Griff vorne rechts | **B** Griff vorne links | **C** Griff hinten rechts | **D** Griff hinten links | **E** Polsterung | **F** Spannkopf | **G** Verschlussplatte | **H** Etikett mit Griffidentifikation | **I** Kupplungselement

A Mango delantero derecho | **B** Mango delantero izquierdo | **C** Mango trasero derecho | **D** Mango trasero izquierdo | **E** Acolchado | **F** Pomo de apriete | **G** Placa de cierre | **H** Etiqueta con identificación del mango | **I** acoplamiento

911 - SHOULDER STRAPS

WWW.KONG.IT

	Read and always follow the information supplied by the manufacturer Leggere e seguire sempre le informazioni fornite dal fabbricante Toujours lire et suivre les informations fournies par le fabricant Die Angaben des Herstellers müssen immer gelesen und befolgt werden Lea siempre y respete la información proporcionada por el fabricante
	Please calculate the lifespan of the device according to: Calcola la vita utile del dispositivo in accordo a: Calculer la durée de vie du dispositif selon : Berechnen Sie die Lebensdauer der Vorrichtung nach: Calcular la vida útil del dispositivo según: www.kong.it/en/life/
	Watch the video tutorial on assembly Guarda il video tutorial per il montaggio Voir le tutoriel vidéo pour le montage Sehen Sie das Video-Tutorial zur Montage an Vea el video tutorial para el montaje
Y6019000BEK	KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 23804 Monte Marenzo (LC) - Italy ☎ +39 0341 630506 ✉ info@kong.it

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

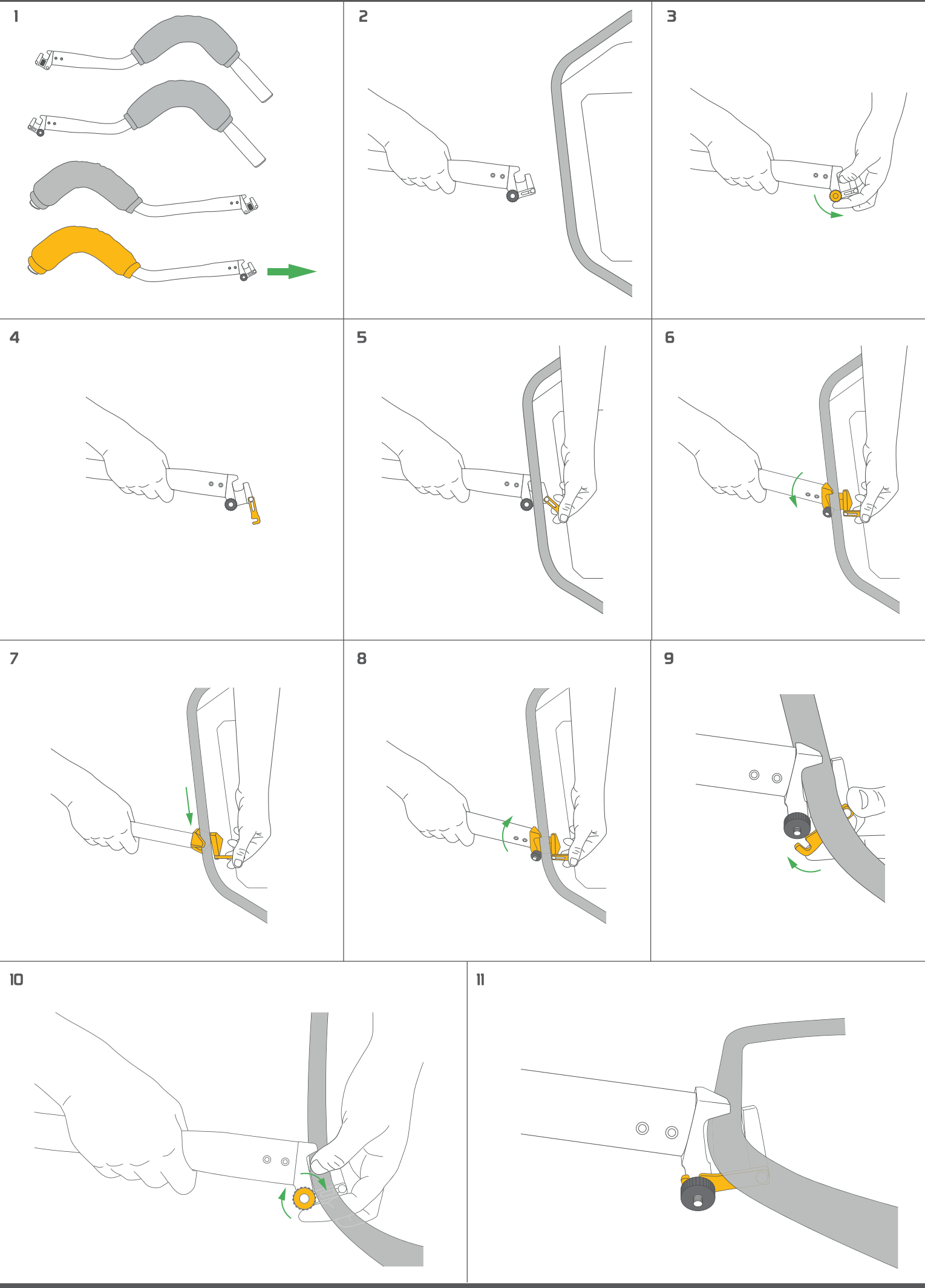
Master Text

Note: to identify the handles, read the labels on them. The right/left handle indications are given looking towards the inside of the stretcher.

Example of assembly with rear right handle.

- Unscrew the clamping handwheel (F) – (fig. 3).
- Remove the closure plate (G) from the screw (fig. 4).
- Insert the coupling (I) into the frame of the stretcher, still holding the closure plate (G) in your hand (fig. 5).
- Turn the handle to insert the coupling (I) – (fig. 6).
- Slide the handle and coupling (I) towards the tube perpendicular to the frame (fig. 7).
- To attach the coupling (I) to the tube, turn it slightly in the opposite direction to that described in figure 6 (fig. 8).
- Insert the closure plate (G) into the screw (fig. 9).
- Screw on the clamping handwheel (F) – (fig. 10).

DRAWINGS



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Nota: per identificare i manici, leggere le etichette poste su di essi. Le indicazioni di manico destro/sinistro sono state date guardando verso l'interno della barella.

Esempio di montaggio manico posteriore destro.

- Svitare il volantino di serraggio (F) – (fig. 3).
- Estrarre la piastrina di chiusura (G) dalla vite (fig. 4).
- Inserire l'innesto (I) nel telaio della barella tendendo sempre in mano la piastrina di chiusura (G) – (fig. 5).
- Ruotare il manico per inserire l'innesto (I) – (fig. 6).
- Far scorrere il manico e l'innesto (I) verso il tubo perpendicolare al telaio (fig. 7).
- Per agganciare l'innesto (I) al tubo, ruotarlo leggermente nella direzione opposta di quella descritta nella figura 6 (fig. 8).
- Inserire la piastrina di chiusura (G) nella vite (fig. 9).
- Avvitare il volantino di serraggio (F) – (fig. 10).

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Note : pour identifier les poignées, lire les étiquettes qui y sont apposées. Les indications de poignée droite/gauche ont été données en regardant vers l'intérieur de la civière.

Exemple de montage de la poignée arrière droite.

- Dévisser le bouton de serrage (F) - (fig. 3).
- Retirer la plaque de fermeture (G) de la vis (fig. 4).
- Insérer l'accouplement (I) dans le châssis de la civière en tenant toujours la plaque de fermeture (G) dans la main - (fig. 5).
- Tourner la poignée pour insérer l'accouplement (I) - (fig. 6).
- Faire glisser la poignée et l'accouplement (I) vers le tube perpendiculaire au châssis (fig. 7).
- Pour accrocher l'embout (I) au tube, le tourner légèrement dans le sens opposé à celui décrit dans la figure 6 (fig. 8).
- Insérer la plaque de fermeture (G) dans la vis (fig. 9).
- Visser le bouton de serrage (F) - (fig. 10).

MONTAGEANLEITUNG

Hinweis: Zur Identifizierung der Griffe lesen Sie die auf ihnen angebrachten Etiketten. Die Angaben für den rechten/linken Griff wurden mit Blick auf die Innenseite der Trage gegeben.

Beispiel für die Montage des hinteren rechten Griffs.

- Schrauben Sie den Spannkopf ab (F) – (Abb. 3).
- Ziehen Sie die Verschlussplatte (G) von der Schraube ab (Abb. 4).
- Setzen Sie die Kupplung (I) in den Rahmen der Trage ein, wobei Sie die Verschlussplatte (G) immer in der Hand halten (Abb. 5).
- Drehen Sie den Griff, um die Kupplung (I) einzusetzen (Abb. 6).
- Schieben Sie den Griff und die Kupplung (I) in Richtung des Rohrs, das senkrecht zum Rahmen steht (Abb. 7).
- Um die Kupplung (I) am Rohr zu befestigen, drehen Sie sie leicht in die entgegengesetzte Richtung wie in Abbildung 6 beschrieben (Abb. 8).
- Setzen Sie die Verschlussplatte (G) in die Schraube ein (Abb. 9).
- Schrauben Sie den Spannkopf (F) fest (Abb. 10).

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Nota: para identificar los mangos, lea las etiquetas colocadas en ellos. Las indicaciones de mango derecho/izquierdo se han dado mirando hacia el interior de la camilla.

Ejemplo de montaje del mango trasero derecho.

- Desenrosque el pomo de apriete (F) - (fig. 3).
- Extraiga la placa de cierre (G) de la rosca (fig. 4).
- Inserte el acoplamiento (I) en el bastidor de la camilla, sujetando siempre en la mano la placa de cierre (G) - (fig. 5).
- Gire el mango para insertar el acoplamiento (I) - (fig. 6).
- Deslice el mango y el acoplamiento (I) hacia el tubo perpendicular al bastidor (fig. 7).
- Para enganchar el acoplamiento (I) al tubo, gírelo ligeramente en la dirección opuesta a la descrita en la figura 6 (fig. 8).
- Inserte la placa de cierre (G) en el tornillo (fig. 9).